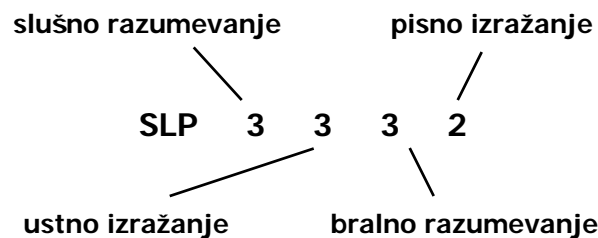


IZPITI STANAG 6001

Izpit temelji na slovenskem vojaškem standardu (SVS), ki sledi Natovim standardom stanag 6001 (Standardisation Agreement). Natova merila opredeljujejo standardni jezikovni profil za posamezne jezike ter izhajajo iz ciljev povezljivosti na področju jezikovne usposobljenosti pripadnikov Slovenske vojske in delavcev Ministrstva za obrambo.

Stanag 6001 je izpit iz znanja jezika, ki meri splošno jezikovno znanje kot splošnosporazumevalno spretnost. Vsebina izpita zato ne temelji niti na vsebini določenega tečaja niti na določenem učbeniku. Izpit predvideva, kako bodo kandidati uporabili jezikovno znanje pri strokovnem delu, izobraževanju in v različnih družabnih situacijah.

SLP je standardni jezikovni profil (Standardized Language Profile), izražen s štirimi zaporednimi številkami. Številke označujejo naslednje jezikovne sposobnosti:



V Šoli za tuje jezike izvajamo izpite po merilih stanaga 6001 za:

- angleški jezik stopnje 2 in 3 ter
- nemški jezik stopnje 1 in 2.

STOPNJE STANAG 6001 (kratki povzetki)

Več o stopnjah stanaga 6001 na <http://www.dlIELC.org/bilc/>.

V povzetkih navajamo le tiste stopnje, ki jih lahko doseže tuji govorec.

STANAG 1

Slušno razumevanje

Kandidat:

- razume osnovne vljudnostne izraze in
- bistvo preprostih, kratkih stavkov v direktnem pogovoru s sogovornikom o konkretni, znani temi (potovanje, trgovina, hotel) ter
- spremlja govor, ki je zelo preprost, jase in poteka v počasnem tempu.

Ustno izražanje

Kandidat:

- lahko sodeluje v kratkih pogovorih v znanih, družabnih situacijah,
- uporablja osnovne vljudnostne izraze,
- se lahko predstavi in pove svoje osnovne podatke.

Bralno razumevanje

Kandidat:

- razume bistvo preprostih besedil (kratka sporočila, kratka pojasnila, obvestila) o zelo znani vsakdanji temi, ki so namenjena tujim govornikom.

Pisno izražanje

Kandidat:

- piše kratke, preproste stavke in jih tudi poveže v ohlapno celoto.

STANAG 2

Slušno razumevanje

Kandidat:

- razume bistvo govora v direktni komunikaciji s sogovorcem, če je govor jasen ter poteka v normalnem tempu in standardnem jeziku,
- je sposoben spremljati govor o splošnih vsakdanjih temah ter
- govor o zelo znanih, rutinskih zadevah z zvezi z delom, ki ga opravlja.

Ustno izražanje

Kandidat zna:

- sodelovati v pogovorih o konkretnih, vsakdanjih, družabnih in splošno zanimivih temah ter
- pogovorih o dnevnih dogodkih in
- dati glavne podatke o delu, ki ga opravlja.

Bralno razumevanje

Kandidat razume:

- konkretna (ne abstraktna) besedila, kot so časopisni članki o znanih temah, preproste življenjepise, obvestila o družabnih dogodkih,
- bistvo rutinskih uradnih pisem,
- preprosto strokovno gradivo, namenjeno laičnim bralcem,
- bistvo preprostih, avtentičnih besedil o znanih temi.

Pisno izražanje:

Kandidat:

- je sposoben napisati preprosta osebna pisma ter
- pisati rutinsko korespondenco na delovnem mestu, npr. dopis, kratko poročilo, osebna pisma, čeprav so besedila včasih nejasna.

VSE URADNE DOKUMENTE MORA PREGLEDATI OSEBA Z VIŠJO JEZIKOVNO STOPNJO.

STANAG 3

Slušno razumevanje

Kandidat razume:

- večino formalnih in neformalnih govornih sporočil o praktičnih in socialnih temah ter o svojem poklicnem področju,
- jezik na sestankih, brifinge in druga daljša govorna sporočila,
- bistvo pogovorov med izobraženimi domačimi govorniki, jasne telefonske pogovore, televizijske in radijske oddaje,
- prikrita in konkretna sporočila.

Ustno izražanje

Kandidat zna:

- govoriti o praktičnih, socialnih in strokovnih temah ter
- abstraktnih temah (ekonomija, kultura, znanost),
- utemeljiti, pojasniti in braniti svoja stališča, domnevati,
- uporabljati jezik jasno in naravno, ne da bi iskal besede ali fraze,
- pojasniti ideje tako, da so lahko razumljive domačemu govorniku.

Bralno razumevanje

Kandidat:

- razume avtentičen pisni material o splošnih in strokovnih temah, novice in druga informativna in uredniška besedila v revijah, ki so namenjena izobraženemu bralcu,
- funkcije jezika, npr. domneve, argumente, pojasnila in
- abstraktne ideje v zahtevnih besedilih (npr. o ekonomiji, kulturi, znanosti, tehnologiji) ter
- redko napačno interpretira besedilo.

Pisno izražanje

Kandidat zna voditi/napisati:

- neformalno korespondenco in dokumente o praktičnih, socialnih in poklicnih temah,
- sestavke o abstraktnih temah (ekonomija, kultura, znanost),
- daljše utemeljitve, analize, hipoteze,
- daljša pojasnila, pripovedi in opise.

STANAG 4

Slušno razumevanje

Kandidat razume:

- vse oblike in stile govornih sporočil z lastnega strokovnega področja,
- zelo prefinjen jezik, tudi v neznanih splošnih ali specialistično-strokovnih situacijah,
- jezik, uporabljen ob predstavitvah uradnih stališč, predavanjih in pogajanjih,
- jezik za različno občinstvo, s prepričevanjem, z zastopanjem in s svetovanjem vred,
- zelo abstraktne ideje,
- pomenske odtenke in stilistične ravni, ironijo in humor.

Ustno izražanje

Kandidat govori/se pogovarja:

- o abstraktnih idejah s področij, kot so ekonomija, kultura, znanost, tehnologija in lastno strokovno področje,
- z različnimi tipi občinstva in zna temu ustrezno prilagoditi jezik,
- gladko in brez napora, obvlada vse stilistične ravni govora, vendar bi ga redko zamenjali za domačega govorca.

Bralno razumevanje

Kandidat razume:

- vse oblike in stile pisnih sporočil, ki se uporabljajo v stroki,
- besedila o neznanih splošnih in strokovnih temah,
- pisna sporočila v časopisih, revijah in strokovni literaturi, napisani za dobro izobraženega bralca,
- zelo abstraktne teme,
- stilistične odtenke, ironijo in humor.

Pisno izražanje

Kandidat piše:

- vse oblike pisnih sporočil iz stroke, vključno s predstavljanjem uradne politike ali stališča,
- osebna pisma, poročila,
- eseje, v katerih predstavlja, pojasnjuje in zagovarja svoja stališča,
- zadnjo različico različnih oblik pisnega sporočanja.

Kandidat se izraža natančno in primerno situaciji. Dobro obvlada organizacijo pisnih sporočil, različne ravni in stile pisnega izražanja ter zna izraziti tudi pomenske odtenke.